

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusus / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
<b>S</b> <b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с стандартом ISO 2014	Toote etiketi teave vastavalt ISO 2014	Informação markajuma saskaņā ar ISO 2014		
	<b>M</b> 110.0156.711 P1358	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Avantuntijaintijan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>AEChood</b>	70,2	kWh/a														
<b>EEC</b>	D															
<b>FDEhood</b>	5,1															
<b>FDEC</b>	F															
<b>LHhood</b>	11	lux/Watt														
<b>LEC</b>	E															
<b>GFChood</b>	75,1	%														
<b>GFEC</b>	C															
<b>Qmin</b>	190	m3/h														
<b>Qmax</b>	235	m3/h														
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h														
<b>SPEmin</b>	64	dBa														
<b>SPEmax</b>	69	dBa														
<b>SPEboost</b>	N/A	dBa														
<b>P0</b>	0,0	Watt														
<b>Ps</b>	N/A	Watt														
<b>PI</b>																
<b>F</b>	1,8															
<b>EELhood</b>	95,4															
<b>Qbep</b>	154,0	m3/h														
<b>Pbep</b>	116	Pa														
<b>Qmax</b>	235,0	m3/h														
<b>Wbep</b>	98,0	W														
<b>WL</b>	8,0	W														
<b>Emiddle</b>	90	lux														
<b>Lwa</b>	69	dBA														
<b>WL</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju enerģētiskā nominālā jauda		
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kølebænk	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidiplaadil	Vidējais apgaismoju enerģētiskās sistēmas vidējais spriegums uz gatavošanas virsmas		
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehoasetus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARUNG</b> 1) Beginnen Sie Kochvorgänge die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Halten Sie Filter der Haube sauber, halten Sie die Fett- und Geruchsfilterung optimiert wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokon begint om te controleren de vochtigheid en de afvalgasen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel vocht/damp ontwikkelt. 4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geruchtoptimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiodor.	<b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b> 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência antigra e antiodor.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit på lavest hastighed når du starter madlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjjerne madens lugt. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkerventilatorens hastighed ved stor dampudvikling. 4) Hold køkkensfilter og lugtfilter rene for at optimere luften og lukkifiltrens effektivitet.	<b>RÅD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookaktivitet på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilatoren hastighet ved stor dampudvikling. 4) Hold kjøkkensfilter og lugtfilter rene for å optimere luften og luktfilterens effektivitet.	<b>ENGIENÄISAÄSTÖN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuttimen miniminopeudella ruuanlaittoa alottaessasi jättääksesi valaistusvoimakkuuks kettopinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttimet nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liesituuttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksimijärjestelmän nimellistehoa.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start kookaktivitet på minimumshastighed, når du begynder madlagingen. Således kan du kontrollere fugtheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun køkerventilatorens hastighed, når der er stor dampudvikling. 4) Hold køkkensfilter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение всего времени готовки.	<b>ENGIENÄISAÄSTÖN OHJE</b> 1) Käynnistä liesituuttimen alustamisel läiläitate plidukkimu ohimuskuse kontrolli al huumiduse ja lõhnade eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage plidukkimu kiirust ainult siis, kui see on hädavajalik. 4) Hoidke plidukkimu filtrid riiva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANĀ</b> 1) Sākot gatavot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālā ātruma kontrolu mitruma un smaržu noņemšanai. 2) Izmanto ātruma palielināšanu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku noņemšanai. 3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku noņemšanai. 4) Uzturēt (tīrīt) filtri un optimizēt tvaiku un smaržu noņemšanas efektīvību.		
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normative references:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referentienormen:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b> <b>CEI EN 61591</b> <b>CEI EN 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referansstandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Vitlenormit:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referencestandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Нормативные документы:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normativilited:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>		

